



*Fluid Handling
Innovation*

DELPHIN PRO_X

**GUIDE RAPIDE
D'UTILISATION**



**MADE
IN
ITALY**

Delphin PRO_X _guide rapide d'utilisation **FR**

BULLETIN MO495A FR _00

FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

1	CONNAÎTRE LE SYSTÈME DE GESTION	3
1.1	LE TABLEAU DE COMMANDES	3
1.2	ÉCRAN	4
1.3	LÉGENDES	4
2	UTILISATION	5
2.1	RÉGLAGE DES FONCTIONS DE PRESET	5
2.2	DISTRIBUTION MANUELLE	6
2.3	DISTRIBUTION AVEC DÉBIT AUTOMATIQUE	8
2.4	EXTINCTION DU SYSTÈME	9
3	COMMUNICATION DU SYSTÈME	10
3.1	FONCTIONNEMENT RÉGULIER	10
3.2	INDICATIONS DE BATTERIE POUR LES VERSIONS DC	11
3.3	SIGNAUX D'ALARME QUI NE BLOQUENT PAS LA DISTRIBUTION	12
3.4	SIGNAUX D'ALARME QUI BLOQUENT LA DISTRIBUTION	12
4	PERSONNALISER LE SYSTÈME	13

BULLETIN MO495A

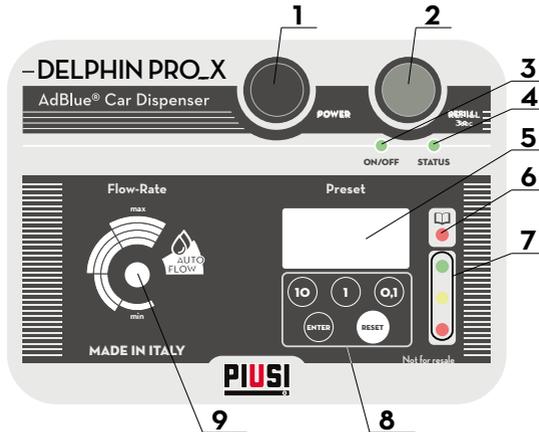
1 CONNAÎTRE LE SYSTÈME DE GESTION

1.1 LE TABLEAU DE COMMANDES

Système de gestion des distributions avec Delphin PRO_X.

Le système permet également de PRÉSÉLECTIONNER la quantité à distribuer et d'interrompre automatiquement la distribution dès que la quantité présélectionnée a été atteinte.

L'interface du système de gestion est représentée par le tableau de commandes qui inclut les touches de fonction, l'écran LCD et les LED de communication.



- | | |
|---|--|
| 1 | Bouton POWER : il est utilisé pour alimenter l'équipement |
| 2 | Bouton REFILL : appuyez pendant au moins 3 secondes pour lancer la distribution |
| 3 | LED ON/OFF |
| 4 | LED STATUS |
| 5 | Écran LCD |
| 6 | LED d'alarme |
| 7 | LED indiquant l'état de la batterie (VERT/JAUNE/ROUGE) |
| 8 | Touches de fonction et de présélection |
| 9 | BOUTON Variateur / réglage de débit |

1.2 ÉCRAN

Écran à cristaux liquides « LCD »

Le **SYSTÈME** utilise un écran LCD qui indique les informations et registres numériques suivants :



1. **Registre** du partiel (4 chiffres à virgule flottante)
2. **Registre** des Totaux (7 chiffres)
3. **Indication** du type de Total (TOTAL / Resettable TOTAL).
4. **Indication** de l'Unité de Mesure :
 LIT = Litres
 GAL = Gallons
 QTS = Quarts

1.3 LÉGENDES

TOUCHES DE FONCTION



Touches numériques

Elles sont utilisées pour **régler la valeur de PRESET** (valeur d'arrêt de la distribution automatique).



Touche ENTER

Elle est utilisée pour **sélectionner et confirmer la valeur de PRESET**.



Touche RESET

Elle est utilisée pour remettre à zéro le registre du Partiel et pour visualiser le TOTAL réinitialisable.

LED DE COMMUNICATION

Symboles des lumières	Description
	LED toujours éclairée
	Clignotement : 1 LUMIÈRE À INTERVALLES RÉGULIERS
	Clignotement : 2 LUMIÈRES À INTERVALLES RÉGULIERS
	Clignotement : 3 LUMIÈRES À INTERVALLES RÉGULIERS

2 UTILISATION

ATTENTION



Ceci est un appareil destiné à une utilisation professionnelle, uniquement par un personnel adulte et qualifié.

FR

2.1 RÉGLAGE DES FONCTIONS DE PRESET

1 - Réglage direct d'une nouvelle valeur de PRESET



Le SYSTÈME permet de sélectionner la valeur (exprimée en Litres, Gallons ou Quarts) à laquelle la distribution est automatiquement arrêtée : « **valeur de PRESET** ». Il est possible de régler la valeur de preset de plusieurs façons :

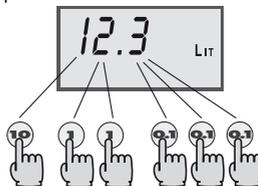
Le SYSTÈME permet de régler directement la valeur de PRESET en utilisant les touches numériques.

Si LE SYSTÈME est éteint, ALLUMEZ-LE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE « POWER ». L'ÉCRAN affiche :



Mise à zéro du Total IMPOSSIBLE

Pour sélectionner une nouvelle valeur de PRESET (par exemple 12,3), utilisez les touches numériques.



L'ÉCRAN affiche :

Valeur sélectionnée



Pour confirmer la valeur de PRESET réglée, **Appuyez longtemps sur la touche ENTER** jusqu'à ce que l'ÉCRAN affiche :

Partiel remis à zéro



Valeur sélectionnée

Distribution

Procédez à la distribution en suivant les indications des paragraphes suivants. Les fonctions de PRESET ne changent pas, que vous choisissiez une distribution manuelle ou automatique.

2.2 DISTRIBUTION MANUELLE



Si le système est éteint, appuyez sur le bouton POWER pour l'allumer.

Le système peut être utilisé en mode manuel lorsqu'on ne souhaite pas régler une valeur d'arrêt automatique. Dans ce cas, veuillez procéder comme indiqué ci-dessous :

L'ÉCRAN affiche :

Dernière distribution effectuée



Mise à zéro du Total général IMPOSSIBLE

Le SYSTÈME peut être programmé pour que la dernière quantité distribuée reste affichée jusqu'à la prochaine réinitialisation (RESET), ou il peut automatiquement remettre à zéro le Partiel quelques minutes après la fin de la dernière distribution en mode MANUEL.

Mise à zéro du Partiel

Pour remettre à zéro le partiel, appuyez sur RESET. L'ÉCRAN affiche :



Partiel remis à zéro



Mise à zéro du Total général POSSIBLE

Mise à zéro du Total

Pour remettre à zéro le Total réinitialisable, appuyez longtemps sur la touche RESET. L'ÉCRAN affiche :

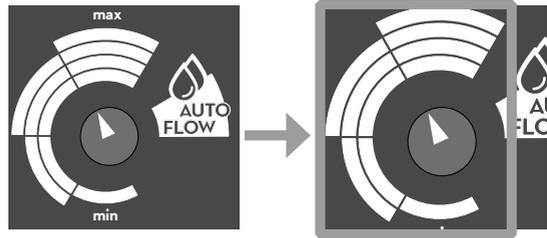


Total général remis à zéro.

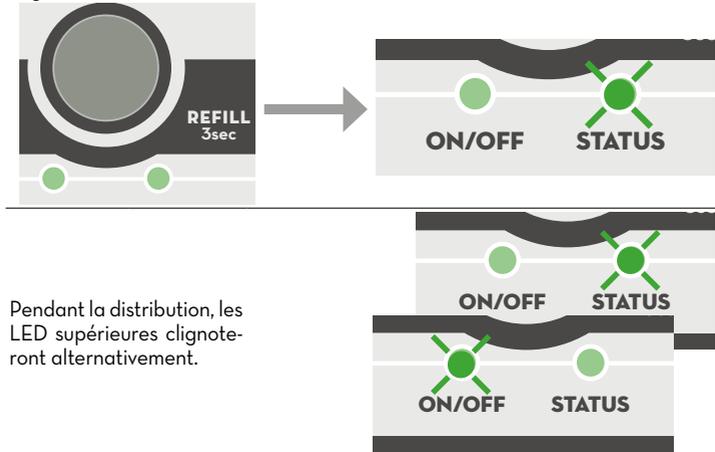
DISTRIBUTION

Procédez à la distribution comme indiqué.

- 1 Branchez le connecteur à votre réservoir et vissez ;
- 2 Sélectionnez le débit de distribution désiré en utilisant le bouton (ZONE ENTRE « MIN » ET « MAX ») :



- 3 Appuyez sur la touche REFILL pendant 3 secondes, une LED supérieure clignote et la distribution commence. .



Pendant la distribution, les LED supérieures clignotent alternativement.

- 4 Distribution terminée : La LED « on/off » reste éclairée en continu, tandis que le total distribué visible sur l'écran clignote.

NOTE



Cette communication est la même, quel que soit le type d'arrêt choisi pour la distribution.



- 5 Une fois la distribution terminée, dévissez le connecteur et remettez-le sur le support approprié.

NOTE



Une fois la distribution terminée, le système se prépare automatiquement pour une nouvelle distribution.

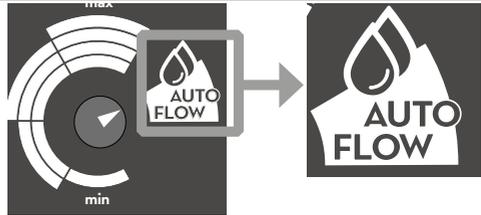
2.3 DISTRIBUTION AVEC DÉBIT AUTOMATIQUE

Le système effectue la distribution en cherchant le débit le plus adapté à la typologie du réservoir jusqu'à ce qu'il soit rempli ou que la quantité présélectionnée soit atteinte.

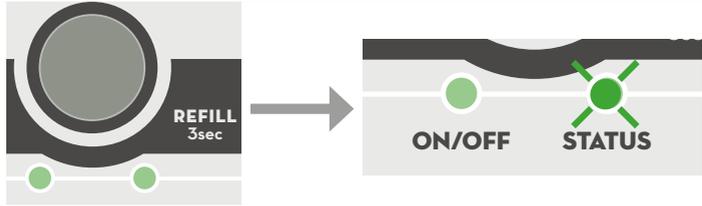
Distribution

Procédez à la distribution comme indiqué.

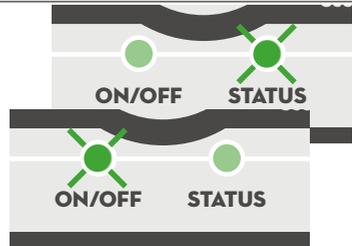
- 1 Branchez le connecteur à votre réservoir et vissez ;
- 2 Avec le bouton, placez le débit de distribution sur la position « **AUTO FLOW** »



- 3 Choisissez la quantité directement ou pré réglée comme indiqué ;
- 4 Appuyez sur la touche REFILL pendant 3 secondes, une LED supérieure clignote et la distribution commence .



Pendant la distribution, les LED supérieures clignoteront alternativement.



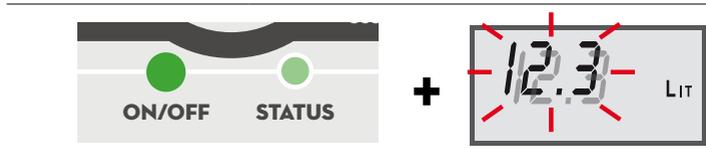
Distribution terminée :

- 5 La LED « on/off » reste éclairée en continu, tandis que le total distribué visible sur l'écran clignote.

NOTE



CETTE COMMUNICATION EST LA MÊME, QUEL QUE SOIT LE TYPE D'ARRÊT CHOISI POUR LA DISTRIBUTION.



- 6 Une fois la distribution terminée, dévissez le connecteur et remettez-le sur le support approprié.

ATTENTION

Si la distribution passe en mode AUTOMATIQUE, il ne sera pas possible de passer en mode manuel pendant la distribution.

NOTE

Une fois la distribution terminée, LE SYSTÈME SE PRÉPARE AUTOMATIQUEMENT POUR UNE NOUVELLE DISTRIBUTION.

2.4 EXTINCTION DU SYSTÈME

ATTENTION

Les modèles dc sont équipés d'un système d'économie de batterie qui éteint automatiquement le système s'il reste inactif pendant 10 minutes. Le système s'éteint complètement s'il n'est pas utilisé pendant au moins 10 minutes, mais l'interrupteur POWER reste enclenché.

RALLUMAGE

Pour rallumer le système, suivez les étapes décrites ci-dessous :

- 1 Appuyez sur l'interrupteur « POWER » pour le désenclencher.
- 2 Appuyez de nouveau sur l'interrupteur « POWER » pour rallumer le système.

3 COMMUNICATION DU SYSTÈME

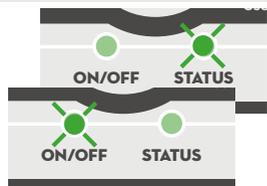
3.1 FONCTIONNEMENT RÉGULIER



1 - STAND-BY -

[LED verte « ON/OFF » éclairée en continu]

le système est prêt pour une nouvelle distribution.



2 - DISTRIBUTION EN COURS

[les LED vertes « ON/OFF » et « STATUS » clignotent alternativement]

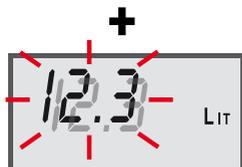
Le système est en train d'effectuer la distribution.



3 - RÉSERVOIR PLEIN POUR ATTEINDRE LE NIVEAU

[LA LED « ON/OFF » RESTE ÉCLAIRÉE EN CONTINU TANDIS QUE LE TOTAL DISTRIBUÉ AFFICHÉ SUR L'ÉCRAN CLIGNOTE]

Le système de distribution a atteint le niveau maximal du réservoir.



4 - EN MODE PRESET : QUANTITÉ PRÉRÉGLÉE ATTEINTE

[LA LED « ON/OFF » RESTE ÉCLAIRÉE EN CONTINU TANDIS QUE LE TOTAL DISTRIBUÉ AFFICHÉ SUR L'ÉCRAN CLIGNOTE]

Le système de distribution a atteint la quantité de liquide présélectionnée.

3.2 INDICATIONS DE BATTERIE POUR LES VERSIONS DC

Pour pouvoir recharger la batterie, branchez le câble d'alimentation sur la prise murale.



Le chargeur commence immédiatement à charger l'appareil, comme indiqué ci-dessous :

Une fois le chargement terminé (LED verte éclairée en continu), débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.

La distribution est possible également quand la batterie est en charge. Pendant la distribution + charge de la batterie, il est conseillé de ne pas débrancher la prise.

Attendre que la distribution soit terminée.

ATTENTION



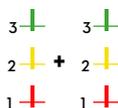
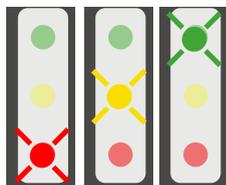
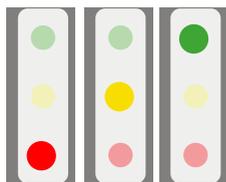
1 - INDICATION DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

[LED pour la batterie éclairée en continu dans la couleur de l'état de charge]

- Si la batterie est chargée, seule la LED VERTE sera éclairée en continu. Distribution possible.

- Si la batterie est à moitié chargée, seule la LED JAUNE sera éclairée en continu. Distribution possible, recharge complète de la batterie conseillée.

- Si la batterie est déchargée, seule la LED ROUGE sera éclairée en continu. Distribution impossible.



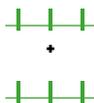
2 - BATTERIE EN CHARGE

[Les LED pour la batterie clignotent alternativement - 1-ROUGE/2-JAUNE/3-VERTE]

La batterie est en charge.

3.3 SIGNAUX D'ALARME QUI NE BLOQUENT PAS LA DISTRIBUTION

Alarmes signalées pour résoudre un problème mais qui n'empêchent pas la distribution.



1 - EN MODE PRESET :

Quantité pré réglée non atteinte

[La LED « STATUS » clignote TOUTES LES SECONDES TANDIS QUE LE TOTAL DISTRIBUÉ AFFICHÉ SUR L'ÉCRAN CLIGNOTE normalement]

Le réservoir s'est rempli avant d'atteindre la quantité pré réglée.

Le système capte cette information et arrête la distribution en signalant l'anomalie.



2 - DYSFONCTIONNEMENT DU COMPTE-LITRES

Le compte-litres est en panne et ne compte pas, mais la pompe continue à distribuer.

[la LED rouge d'alarme clignote trois fois]

Il est possible de distribuer sans pouvoir compter les litres. Procédez à la réparation du compte-litres.



3 - DYSFONCTIONNEMENT DU CHARGEUR DE BATTERIE/BATTERIE DÉBRANCHÉE/BATTERIE ENDOMMAGÉE

[Alerte à LED rouge allumée fixe]

Distribution possible, mais vérifiez que la batterie soit branchée. Au cas où le problème persiste, contacter le Service d'assistance Piusi. En cas de batterie endommagée, la remplacer.

3.4 SIGNAUX D'ALARME QUI BLOQUENT LA DISTRIBUTION

Alarmes signalées pour résoudre un problème et qui empêchent la distribution.



1 - EN MODE MANUEL : DÉBIT MINIMAL SÉLECTIONNÉ TROP ÉLEVÉ

[La LED «STATUS» clignote DEUX FOIS]

5 secondes après le début de la distribution, le système indique si le débit sélectionné est excessif par rapport à la conformation du réservoir et bloque la distribution.



2 - EN MODE MANUEL : TEMPS MAXIMAL DE DISTRIBUTION ATTEINT (20 MIN.)

[La LED rouge d'alarme clignote 1 fois]

En fonction des conditions d'utilisation de la pompe, le système permet une distribution continue pendant 20 minutes au maximum ; une fois ce temps écoulé, le système arrête la pompe.



3 - DYSFONCTIONNEMENT DE LA POMPE DÙ À UNE SURINTENSITÉ

[la LED rouge d'alarme clignote 2 fois]
Le système bloque la pompe en cas de surintensités de l'alimentation.

FR

4 PERSONNALISER LE SYSTÈME

Personnaliser le SYSTÈME signifie utiliser les options OFFERTES pour le rendre plus simple, pratique et précis.

L'ACCÈS AU MENU DE PERSONNALISATION PERMET DE :

- SÉLECTIONNER L'Unité de Mesure.
- MODIFIER le facteur d'étalonnage (Facteur K).
- EFFECTUER LES ÉTALONNAGES SUR LE TERRAIN AVEC UN RÉCIPIENT TARÉ.
- MODIFIER DIRECTEMENT LE FACTEUR D'ÉTALONNAGE.



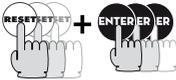
Pour accéder aux différentes fonctions de personnalisation et sélectionner les options désirées, il faut effectuer deux actions avec les touches :



ce symbole indique qu'il faut appuyer légèrement sur la touche puis relâcher la pression.



ce symbole indique qu'il faut appuyer sur la touche et maintenir la pression pendant quelques instants.



POUR ACCÉDER AU MENU, APPUYEZ EN MÊME TEMPS ET DE MANIÈRE PROLONGÉE SUR LES TOUCHES « RESET » ET « ENTER », JUSQU'À CE QUE LE MOT « TOTAL » APPARAISSE SUR L'ÉCRAN.



Le SYSTÈME affiche :

Pour sortir du menu de personnalisation, quelle que soit la fonction que vous utilisez, appuyez sur RESET. Les réglages affichés à ce moment sont immédiatement actifs.



SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE

Le SYSTÈME permet de sélectionner librement l'Unité de Mesure parmi les suivantes :

LIT = LITRES

GAL = GALLONS (Gallon américain)

QTS = QUARTS



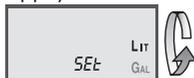
Les Unités de Mesure susmentionnées dépendent de l'indication du Partiel.

Quand l'ÉCRAN affiche :





Appuyez sur ENTER pour passer à l'Unité suivante.
Appuyez de nouveau sur ENTER jusqu'à voir l'Unité souhaitée.



Appuyez longtemps sur ENTER pour passer à la fonction suivante.



Appuyez sur RESET pour **sortir** du menu de personnalisation.



La modification de l'Unité de Mesure NE rend PAS nécessaire la réalisation d'un nouvel Étalonnage.

Si le registre du TOTAL indique une valeur autre que zéro, cette valeur passe automatiquement de LITRES à GALLONS (ou QUARTS) ou inversement, si nécessaire, au moment de la modification de l'Unité de Mesure.

Appuyez longtemps sur ENTER pour passer à la fonction suivante jusqu'à ce que l'ÉCRAN affiche :



Clignotant



Vous accédez ainsi à la fonction de Modification du facteur d'étalonnage

MODIFIER LE FACTEUR D'ÉTALONNAGE (FACTEUR K)

Pourquoi étalonner

Comment étalonner

Le SYSTÈME est pré-étalonné à l'usine.

Quand on utilise le SYSTÈME dans des conditions extrêmes de débit (proches des valeurs minimales ou maximales du domaine admis), un étalonnage sur le terrain effectué en conditions réelles peut s'avérer utile.

Le SYSTÈME permet d'effectuer un étalonnage électronique rapide et précis par le biais de la modification du Facteur d'étalonnage (facteur K).



Le réglage d'usine est :

Facteur K = 1 000

Ce facteur d'étalonnage garantit la plus grande précision dans les conditions d'utilisation suivantes.

Fluide :	Ad-Blue
Température :	20°C.
Débit :	7 litres/min.

Il existe 2 méthodes différentes d'étalonnage :

1 - Étalonnage sur le terrain, par distribution dans un récipient taré.

2 - Modification directe du facteur d'étalonnage.

1 - ÉTALONNAGE SUR LE TERRAIN PAR DISTRIBUTION DANS UN RÉCIPIENT TARÉ

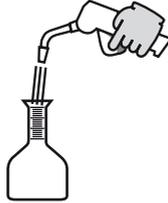
Quand l'ÉCRAN affiche :

Clignotant



Appuyez sur la touche ENTER ; on peut donc commencer l'étalonnage en effectuant la distribution dans un récipient étalonné. Pendant la distribution, l'ÉCRAN affiche :

Partiel distribué



Clignotant



La distribution peut être interrompue et reprise à volonté.

La distribution de l'étalonnage est terminée lorsque le niveau du fluide dans le récipient Échantillon atteint la zone graduée.

Valeur indiquée



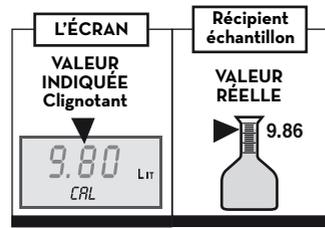
Clignotant



Pour obtenir un bon étalonnage, il faut :

- Utiliser un Récipient Échantillon précis de capacité supérieure à 5 litres.
- Éliminer totalement l'air de l'équipement avant d'effectuer l'étalonnage.
- Effectuer la distribution d'étalonnage à débit constant à régler avec le potentiomètre.
- Ne pas réduire le débit pour atteindre la zone graduée du récipient dans la phase finale de distribution.

Appuyez sur ENTER pour confirmer la fin de la distribution d'étalonnage.





À la fin de la distribution, patientez quelques minutes pour vous assurer que les éventuelles bulles d'air sont éliminées du Récipient Échantillon. Lisez la valeur Réelle seulement à la fin de cette phase, pendant laquelle il pourra y avoir une baisse du niveau du récipient.

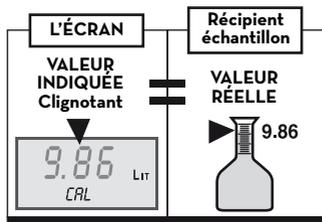
Ne dépassez pas 15 minutes d'attente, afin que le système ne sorte pas du menu sans terminer l'étalonnage.

Le SYSTÈME est prêt à accepter la modification de la Valeur indiquée pour la faire correspondre à la Valeur Réelle.

Appuyez sur la touche « 10 » pour augmenter la valeur indiquée.

Appuyez sur la touche « 0,1 » pour diminuer la valeur indiquée.

Chaque fois que vous appuyez sur les touches, le chiffre le plus à droite change d'une unité. En maintenant la pression sur les touches, la valeur continue à changer, d'abord lentement, puis plus rapidement.



Appuyez sur ENTER pour confirmer la fin de la correction de la valeur indiquée ; Le SYSTÈME calcule le nouveau Facteur d'Étalonnage (Facteur K) et affiche :

CAL-End

Clignote alternativement



Nouveau Facteur K

Après quelques instants, le SYSTÈME sort automatiquement du menu de personnalisation et commence à utiliser le nouveau facteur d'Étalonnage.



Une distribution suffit pour effectuer l'étalonnage sur le terrain.

Pour vérifier le résultat, effectuez une distribution normale dans le même Récipient Échantillon, sans entrer dans la fonction d'Étalonnage.

2 - MODIFICATION DIRECTE DU FACTEUR D'ÉTALONNAGE

La correction directe du Facteur d'Étalonnage est utile quand :

- on veut corriger un pourcentage connu (le Facteur K utilisé) ;
- on veut insérer un Facteur K déjà connu.

Quand l'ÉCRAN affiche :

Clignotant



Appuyez sur la touche ENTER, relâchez et appuyez de nouveau sur la touche ENTER.

L'ÉCRAN affiche :



Clignotant

Le SYSTÈME est prêt à accepter la modification directe du Facteur K.

- Appuyez sur la touche « 10 » pour augmenter la valeur indiquée.
- Appuyez sur la touche « 0,1 » pour diminuer la valeur indiquée.



Chaque fois que vous appuyez sur les touches, le chiffre le plus à droite change d'une unité.

En maintenant la pression sur les touches, la valeur continue à changer, d'abord lentement, puis plus rapidement.

Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer la fin de la correction de la valeur indiquée.

Le SYSTÈME mémorise le nouveau Facteur d'Étalonnage (Facteur K) et affiche :

CAL-End

Clignote alternativement



Nouveau Facteur K

Après quelques instants, le SYSTÈME sort automatiquement du menu de personnalisation et commence à utiliser le nouveau facteur d'Étalonnage.



Pour sortir du menu de personnalisation, quelle que soit la fonction que vous utilisez, appuyez sur RESET. Les réglages affichés à ce moment sont immédiatement actifs.



© PIUSI S.p.A.

FR. Le présent document a été rédigé en faisant particulièrement attention à la précision des données qu'il contient. Toutefois, PIUSI S.p.A. n'assume aucune responsabilité en cas d'éventuelles erreurs et omissions.



*Fluid Handling
Innovation*

piusi.com
PIUSI SpA • Suzzara MN Italy

Téléchargez le manuel dans votre langue!



<http://www.piusi.com/manual-delphin-pro-pro-x-ibc>

BULLETIN MO495A FR_00

03.2019